

KEY PAB CUAM RAU COV NTSIB XWM TXHEEJ TSIS ZOO

Pojniam Exsias Koom Tes Ntawm Misnixautas (Asian Women United of Minnesota)	612-724-8823
Koom Haum Casa de Esperanza	651-772-1611
Koom Haum Kws Lij Choj (Centro Legal, Inc.)	651-642-1890
Kws Lij Choj Hauv Zas (City Attorney's Office)	651-266-8740
Kws Lij Choj Hauv Nroog (Ramsey County Attorney's Office)	651-266-3222
Xov Tooj Rau Cov Neeg Uas Ntsib Xwm Txheej Phem	612-340-5400
Pab Daws Menyuam Yau Li Teeb Meem	
Key Pab Cov Hluas Ntawm Nroog (Ramsey County)	651-774-7000
Key Kub Ntxhov Ntawm Tsev Neeg Thiab Key Quab Yuam	651-266-5676
Chaw Pab Rau Cov Txiv Tsev	763-783-4938
Txiv Neej Yeem Txiv Neej, Pojniam Yeem Pojniam (Out Front MN)	612-822-0127
Txiv Neej Yeem Txiv Neej, Pojniam Yeem Pojniam (Qhib Txhua Lub Sib Hawm)	612-824-8434
Nhaub Ntawv Tiv Thaviv (Order for Protection)	651-266-5130
Tsev Kho Mob (Regions Hospital)	651-254-3456
Muaj Xwm Txheej Ceev Heev (Emergency)	651-254-3307
Key Cawm Seej Hauv Zas (Saint Paul Intervention-Qhib Txhua Lub Sib Hawm)	612-645-2824
Key Pab Cuam Rau Cov Pojniam Uas Raug Quab Yuam (Pab Txhua Lub Sib Hawm)	651-643-3006
Key Pab Cuam Rau Cov Uas Twb Ntsib Xwm Txheej Lawm	651-266-5674
Koom Haum Pab Cuam Rau Cov Pojniam (Muaj Key Kub Ntxhov)	651-227-8284
Nrhiv Key Pab Cuam Xuv Thawj (United Way First Call for Help)	211

PM 635-1/07R (Hmong)

Officer's Name/Badge Number
Complaint Number

(651) 291-1111

Saint Paul, MN 55101

367 Grove Street

Saint Paul Police Department

COV NTSIB XWM TXHEEJ LI XOV XWM

Crime Victim Card Hmong

**COV NTSIB XWM TXHEEJ LOS NTAWM
TEJ NIAM TXIV TSIS SIB HAUM XEEB**

- Koj muaj cai hais rau cov kws lij choj ua hauj lwm rau hauv zos los nroog (City or County Attorney's Office), kom laww ua tej ntauw ntawv hais plaub ntug.
- Tsi tas li ntawd xwb, koj kum muaj cai mus rau hauv Lub Tuam Tsev Hais Plaub Ntug thiab mus thov ua cov ntauw ntawv tiv thaiv kom tsi txhob ntsib tej xwm txheej uas lwm tus yuav tsim txom los yog ua phem rau koj. Daim ntawv tiv thaiv kuj yuav ua tau raws li hauv qab no:
 - Tiv thaiv kom tus neeg uas tau txim kev tsim txom ntawd txhob ua tsim lwm yam ntsib lawm.
 - Kom tus neeg tsim txom ntawd tawm lub vaj lub tsev mus.
 - Tiv thaiv kom kom tus neeg tsim txom ntawd txhob rov los tsev tau lawm, tom tsev kawm ntawv los yog chaw ua hauj.
 - Kom koj tau cov menyuam los yog muaj cai mus saib tau tej menyuam.
 - Kom tus uas tsim txom ntawd them nqi yug koj thiab cov Menyuam, yog tias Lub Tuam Tsev Hais Plaub Ntug twb tau txiav txim li ntawd lawm.
- Koj muaj cai paub yog tias kev hais plaub ntug ho raug muab tso tseg los yog hais tsi tau mus ntxiv lawm.

XAV TAU COV XOV TOOJ UAS MUAJ KEY PAB CUAM

Saib nplooj tom qab

**KEY CAI THIAB KEY PAB CUAM RAU TXHUA TXHUA TUS NEEG
UAS NTSIB XWM TXHEEJ PHEM**

- Koj muaj cai thov nyiaj xiaj pab yag koj ntsib xwm txheej phem (Violent Crime). Tsis muaj kev pab cuam rau tej khoom uas ploj yog los puas ntsoog lawm. Xav tau cov ntauw ntawv thov thiab xav paub ntxiv, hu tau rau 651-201-7300. Yog tsi nyob hauv ob lub nroog ntxaib no, hu rau 888-622-08799. Yog cov uas siv lus piv tsev xwb, hu rau 651-205-4827.
- Koj muaj cai hais rau Lub Tuam Tsev Kws Ceev Xwm kom tsis txhob tso dab tsi tawm rau tej pej pej xeem sawv daws paub txog koj tus kheej. Lub Tuam Tsev Kws Ceev Xwm mas li saib saib puas ua tau li.
- Koj muaj cai kom luag yuav tsum qhia rau koj paub, muab kev sab laj rau kev nrhiav txim rau tus neeg uas tau tsim xwm txheej rau koj, thiab kom tus ntawd yuav tsum tau them nyiaj xiaj rau koj, yog tias tus neeg ntawd raug luag muab txoj kev txhaum rau nws.

Yog koj xav tias koj rau kev yuam cai tsi xws li tej kev cai uas koj yog ib tug neeg ntsib xwm txheej, hu rau qhov chaw ua hauj lwm pab Cov Neeg Ntsib Tej Xwm Txheej (Crime Victim Center Unti) ntawm 651-201-7301 los yog 800-247-0390.

Yog koj tsi to taub txog tej cai uas koj muaj los yog dab tsi nyob rau daim ntawv no, hu rau cov xov tooj uas nyob saum toj no tus twg los tau. Yuav muaj neeg pab koj.